

Zec

Chapter 2

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

חָבַל וּבִירוֹ אִישׁ וְהִנֵּה נֹאֲרָא עֵינַי וְאָשָׁא 1
줄이라 그리고-그의-손에 사람이라 그리고-보라 그리고-내가-보았도다 나의-눈을 그리고-내가-들었도다
H3027 H0376 H2009 H7200 H5375

מִדָּה:
측량하는

내가 또 눈을 들어 본즉 한 사람이 척량줄을 그 손에 잡았기로

אֶת-לְמוֹד לְמִדָּה וַיֹּאמֶר הַלֵּךְ אַתָּה אֵנָּה וְאָמַר 2
을 측량하려고 나에게 그리고-말하였도다 가느냐 네가 어디로 그리고-내가-말하였도다
H0853 H4058 H0413 H0559 H1980 H0575 H0559

אֶרְכָּהּ וְכַמָּה רַחְבָּהּ כַּמָּה-לְרֹאוֹת יְרוּשָׁלַם
그것의-길이가 그리고-얼마나 그것의-넓이가 얼마나 보려고 예루살렘을
H0753 H4100 H7341 H4100 H7200 H3389

내가 어디로 가느냐 물은즉 내게 대답하되 예루살렘을 척량하여 그 장광을 보고자 하노라 할 때에

לִקְרֹאתוֹ: יָצָא אֲחֵר וּמִלְאָךְ יָצָא בִי הַדְּבָר הַמְּלֵאךְ וְהִנֵּה 3
만나려고 나오는도다 다른 그리고-천사가 나오는도다 나에게 말하는 그-천사가 그리고-보라
H7125 H3318 H0312 H4397 H3318 H1696 H4397 H2009

내게 말하는 천사가 나가매 다른 천사가 나와서 그를 맞으며

תִּשָּׁב וַיֹּאמֶר אֵלָיו רָץ וַיֹּאמֶר אֵלַי הַנְּעַר אֶל-דְּבַר רָץ אֵלָיו וַיֹּאמֶר 4
거하리라 성벽-없이 말하여 그 그-젖은이 에게 말하라 달려라 그에게 그리고-말하였도다
H3427 H6519 H0559 H1975 H5288 H0413 H1696 H7323 H0413 H0559

בְּתוֹכָהּ: וּבַהֶמָּה אָדָם מְרֹב יְרוּשָׁלַם
그것의-가운데 그리고-가축의 사람의 로부터-많음 예루살렘이
H8432 H0929 H0120 H7230 H3389

이르되 너는 달려가서 그 소년에게 고하여 이르기를 예루살렘에 사람이 거하리니 그 가운데 사람과 육축이 많으므로 그것이 성곽업는 촌락과 같으리라

וּלְקַבֵּד סָבִיב אֵשׁ תּוֹמַת יְהוָה נֹאֲמַם-לָהּ אֶהְיֶה וַיֹּאנִי 5
그리고-에-영광 돌레에 불의 성벽이라 여호와의 말씀이니라 그것에게 되리라 그리고-내가
H3519 H5439 H0784 H2346 H3068 H5002 H1961 H0589

פְּ אֶהְיֶה: בְּתוֹכָהּ:
¶ 그것의-가운데 내가-되리라
H8432 H1961

여호와의 말씀에 내가 그 사면에서 불 성곽이 되며 그 가운데서 영광이 되리라

כְּאֶרְבַּע כִּי יְהוָה נֹאֲמַם צָפוֹן מֵאַרְצָא וְנִסּוּ הוּי הוּי 6
과-같이-넷 왜냐하면 여호와의 말씀이니라 북쪽의 로부터-땅 그리고-도망하라 아이고 아이고
H0702 H3068 H5002 H6828 H0776 H5127 H1945 H1945

יְהוָה: נֹאֲמַם אֶתְכֶם פְּרִשְׁתִּי הַשָּׁמַיִם רוּחוֹת
여호와의 말씀이니라 너희를 내가-흠뜨렸도다 그-하늘의 바람들
H3068 H5002 H0853 H6566 H8064 H7307

여호와와 말씀에 내가 너를 하늘의 사방 바람 같이 흩어지게 하였거니와 이제 너희는 북방 땅에서 도망할지니라 나 여호와와 말이니라

וְהָיָה צִיּוֹן הַמְּלִטָּה יוֹשֶׁבֶת בְּתַבְּלָיִם: ס
 7 시온아 피하라 거하는-자여 딸 바벨론의 아이고
[H6726](#) [H4422](#) [H3427](#) [H1323](#) [H0894](#) [H1945](#)

바벨론 성에 거하는 시온아 이제 너는 피할지니라

כִּי כֹה אָמַר יְהוָה זָבָאוֹת אַחֲרַי כְּבוֹד אֱלֹהֵי הַגּוֹיִם
 8 왜냐하면 이렇게 말씀하셨다 여호와 만군의 후에 영광 보내셨도다 그-나라들
[H3541](#) [H0559](#) [H3068](#) [H3519](#) [H7971](#) [H0413](#)

הַשְּׁלֵיִם אֲתֹכֶם כִּי הַנִּנְעַמְּ בְּכֹכֶם נִנְעַמְּ בְּבִבְתָּ עֵינָיו:
 그-약탈하는 너희를 너희가 왜냐하면 만지는-자는 만지는도다 에-눈동자 그의-눈의
[H0892](#) [H5060](#) [H5060](#) [H0892](#)

만군의 여호와께서 이같이 말씀하시되 너희를 노략한 열국으로 영광을 위하여 나를 보내셨나니 무릇 너희를 범하는 자는 그의 눈동자를 범하는 것이라

כִּי הִנְנִי מוֹנִיף אֶת יָדִי עַל־יָהֶם וְהָיוּ שְׂלָלָה לְעַבְדֵי יָהֶם
 9 보라 왜냐하면 나는-손을 을 흔드는도다 그들의-위에 나의-손을 그-나라들
[H2009](#) [H0853](#) [H3027](#) [H1961](#) [H7998](#) [H5650](#)

וַיְדַעְתֶּם כִּי יְהוָה זָבָאוֹת שְׂלָחֵנִי: ס
 그리고-너희가-알리라 여호와 만군의 보내셨도다
[H3045](#) [H3068](#) [H7971](#)

내가 손을 그들 위에 움직인즉 그들이 자기를 섬기던 자에게 노략거리가 되리라 하셨나니 너희가 만군의 여호와께서 나를 보내신 줄 알리라

רָנִי וְשִׂמְחִי בְּתַבְּלָיִם צִיּוֹן כִּי הִנְנִי-בָּא וְשָׁכַנְתִּי
 10 노래하라 그리고-기뻐하라 시온의 딸아 그리고-내가-거하리라
[H8055](#) [H1323](#) [H6726](#) [H2009](#) [H0935](#) [H7931](#)

בְּתוֹכָךְ נֹאֵם יְהוָה: יְהוָה וְשָׁכַנְתִּי
 너의-가운데 말씀이니라 여호와와
[H8432](#) [H5002](#) [H3068](#)

여호와와 말씀에 시온의 딸아 노래하고 기뻐하라 이는 내가 임하여 네 가운데 거할 것임이니라

וְנָלוּ וְגוֹיִם רַבִּים אֶל-יְהוָה בְּיוֹם הַחַוּוּא וְהָיוּ לִי לְעָם
 11 그리고-연합하리라 많은 나라들이 여호와 에-날 그 그리고-되리라 내에게
[H0413](#) [H3068](#) [H3117](#) [H1931](#) [H1961](#)

וְשָׁכַנְתִּי בְּתוֹכָךְ וַיְדַעְתֶּם כִּי-יְהוָה זָבָאוֹת שְׂלָחֵנִי אֵלָיךְ:
 그리고-내가-알리라 너의-가운데 왜냐하면 여호와 만군의 보내셨도다 너에게
[H7931](#) [H8432](#) [H3045](#) [H3068](#) [H7971](#) [H0413](#)

그 날에 많은 나라가 여호와께 속하여 내 백성이 될 것이요 나는 네 가운데 거하리라 네가 만군의 여호와께서 나를 내게 보내신 줄 알리라

וְנָתַל יְהוָה אֶת-יְהוּדָה עַל-אֶרְצָתָהּ הַקְּדוֹשׁ
 12 그리고-상속하시리라 여호와께서 을 유다를 그-분깃으로 그-거룩한 땅 에
[H5157](#) [H3068](#) [H0853](#) [H3063](#) [H0127](#) [H6944](#)

וַיְבָרֵךְ עוֹד בִּירוּשָׁלַם: וְבָרַךְ יְהוָה
 그리고-택하시리라 다시 예루살렘을
[H0977](#) [H5750](#) [H3389](#)

여호와께서 장차 유다를 취하여 거룩한 땅에서 자기 소유를 삼으시고 다시 예루살렘을 택하시리니

ס	קָדְשׁוֹ:	מִמְעוֹן	יָעוֹר	כִּי	יְהוָה	מִבֵּינֵי	בְּשָׂר	כָּל־	הַס
¶	그의-거룩한	로부터-거처	깨어나셨도다	왜냐하면	여호와	로부터-앞	육체여	모든	조용히-하라
	H6944	H4583	H5782		H3068	H6440	H1320	H3605	H2013

무릇 혈기 있는 자들이 여호와 앞에서 잠잠할 것은 여호와께서 그 성소에서 일어나심이니라 하라 하더라